



QUALIDADE – palavra que a gente conhece em 18 idiomas
CALIDAD – palabra que conocemos en 18 idiomas
QUALITY – word we know in 18 languages

INTERCÂMBIO CULTURAL NOS ESTADOS UNIDOS

HISTÓRICO

Fundado em 1987, o NWSE – Northwest Student Exchange é uma organização não-lucrativa, dedicada à promoção do entendimento cultural, desenvolvimento acadêmico e paz mundial. O NWSE foi designado pela Secretaria de Estado do Governo Americano e é subsidiado como patrocinador do programa de estudantes estrangeiros J-1. O NWSE é ainda credenciado pelo CSJET [Conselho de Padrões para Viagens Educacionais Internacionais] para programas de intercâmbio internacionais. O NWSE é também membro da FIYTO [Federação das Organizações de Viagens Internacionais para Jovens].

O NorthWest Student Exchange oferece uma variedade de oportunidades de intercâmbio para jovens do mundo inteiro, desde programas para todo o ano acadêmico, como os semestrais, os programas de verão e até os programas recíprocos, nos quais um estrangeiro vai para os EUA e um americano para a casa desse estrangeiro.

Os estudantes moram com suas famílias hospedeiras, enquanto freqüentam a escola secundária, sempre sob a supervisão do representante local do NWSE e dos Coordenadores Acadêmicos. Eles também participam das comunidades e o NWSE patrocina eventos culturais e sociais. Além disso, o NWSE provê ao estudante e à família hospedeira orientação familiar, bem como coordena assistência médica, seguro de acidente, viagem e vistos para todos os participantes do intercâmbio.

Ao longo dos anos o NWSE tem mantido alto índice de sucesso na colocação dos estudantes nas famílias hospedeiras. Raras foram as oportunidades em que se fez necessária a troca de família.

Dedicado à atenção pessoal a todo participante, o NWSE promove intercâmbio cultural, estudo de idioma estrangeiro e educação internacional, criando oportunidades acessíveis financeiramente para que estudantes de nível secundário possam participar de intercâmbios internacionais. Essas oportunidades inigualáveis promovem o aprimoramento pessoal e novas perspectivas de mundo, além de ajudar no desenvolvimento da competência em idioma estrangeiro, preparando os estudantes para serem bem sucedidos no mercado global.

PROGRAMA DE INTERCÂMBIO – Ensino Médio

Estudar nos Estados Unidos na qualidade de aluno intercambista do Ensino Médio (High School) irá mudar sua vida. Quer você seja recebido por uma família hospedeira no

norte, sul, leste ou oeste dos EUA, morar no exterior lhe permite imergir em uma nova sociedade, falante da língua inglesa, com seus usos e costumes próprios e forma de pensar diferente da do seu país. É, na verdade, a única forma de realmente conhecer uma nova cultura por si só.

DESCRIÇÃO DO PROGRAMA

O programa leva estudantes internacionais para os Estados Unidos para residirem com uma família americana, enquanto estudam nas escolas públicas locais. As famílias hospedeiras e as escolas são recrutadas através de uma rede de Coordenadores de Área do NWSE em todo o país. Esses coordenadores monitoram o estudante, as famílias hospedeiras e as escolas ao longo de todo o programa e resolvem dificuldades ou problemas que eventualmente possam surgir. Os Coordenadores de Área têm o suporte e a assistência dos Diretores Regionais, que, por sua vez, são supervisionados pela equipe do Escritório Nacional, sediado em Seattle, no estado de Washington.

REQUISITOS AO PARTICIPANTE

- Ter entre 15 e 18 anos de idade quando iniciar o programa de intercâmbio
- Ser suficientemente proficiente em Inglês para poder ser bem sucedido dentro das salas de aula americanas e obter uma pontuação de, no mínimo, 52 dos totais 67 pontos no SLEP teste [Secondary Level English Proficiency Test].
- Ter notas equivalentes ao conceito “C”, ou melhores, nos históricos escolares.
- Ser socialmente amadurecido e ter flexibilidade, disposição e capacidade de tornar-se um membro ativamente participante de uma família hospedeira americana.

O PROGRAMA INCLUI:

- Seleção e alocação de escola no nível adequado do aluno
- Transporte de e para a escola
- Carta de aceitação e concessão do formulário para obtenção do visto de estudante (DS-2019)
- Acomodação em família hospedeira, cuidadosamente selecionada (até 31/08)
- Transporte de e para o aeroporto mais próximo da família hospedeira
- Assistência e suporte de um Representante de Área
- Orientação local dentro de duas semanas da chegada aos EUA
- Relatórios de desenvolvimento uma vez por semestre
- Refeições com a família hospedeira
- Seguro médico e de acidentes
- Serviço de atendimento telefônico 24 horas
- Atendimento de um coordenador que verifica e acompanha semanalmente a adaptação do intercambista na escola, na família e na comunidade.

O PROGRAMA NÃO INCLUI:

- Necessidades pessoais (US\$ 200-250 por mês é o recomendado)
- Refeições *à la carte* no restaurante da escola
- Livros, suplementos escolares e taxas de atividades e passeios extras
- Transporte aéreo para a comunidade hospedeira

FAMÍLIAS HOSPEDEIRAS

O intercambista vai morar com uma família cuidadosamente selecionada, com pessoas que sejam calorosas, abertas com seus semelhantes e ansiosas por conhecer o intercambista e sua cultura. As famílias hospedeiras do NWSE são voluntárias e não recebem vantagem financeira alguma por participarem do programa. A única compensação é a experiência de conhecer um estudante de outra cultura e compartilhar suas tradições com a “filha” ou “filho” estrangeiro.

O NWSE dá mais importância em alojar o intercambista em uma família que compartilhe dos seus mesmos interesses do que à região do país onde essa família possa estar.

TIPOS DE ESCOLA E GRADUAÇÃO

O intercambista irá freqüentar uma típica escola pública americana próxima de sua casa. As escolas de ensino médio variam em tamanho – de 100 a milhares de alunos. As escolas públicas geralmente não permitem que seja expedido Diploma de conclusão do Ensino Médio para alunos participantes de Programa de Intercâmbio. Entretanto, há casos de alunos com notas muito altas a quem podem conferir o referido Diploma.

Há ainda a possibilidade o intercambista escolher freqüentar escola particular, mediante o pagamento da respectiva anuidade escolar (tuition).

DATAS LIMITE PARA INSCRIÇÕES

Ano acadêmico (10 meses)

Inscrição até 21 de dezembro do ano que antecede o do programa com início em agosto do ano seguinte

Semestre acadêmico (5 meses)

Inscrição até 20 de dezembro do ano que antecede o do programa com início em agosto do ano seguinte

Inscrição até 30 de junho do ano que antecede o do programa com início em janeiro do ano seguinte

Obs.- O custo do programa anual nos EUA é inferior ao que se pagaria no Brasil para o mesmo ciclo de estudos, mais as atividades extracurriculares, considerando-se ainda que nos EUA o estudo é em tempo integral (matutino + vespertino).

ATIVIDADES VOLUNTÁRIAS

Todos os estudantes participantes dos programas de intercâmbio cultural do NWSE são encorajados a fazer parte dos programas de serviços comunitários da comunidade local. Trabalhando com os representantes locais, os estudantes irão selecionar projetos que sejam mais adequados aos seus interesses. São também incentivados a participar de atividades para melhorar o meio ambiente.

HABILIDADE ACADÊMICA

Os estudantes não devem ter menos que o equivalente a uma média C nos EUA (6,5). Qualquer estudante que mantiver média inferior a C durante o ano de inscrição não será elegível para intercâmbio a menos que uma exceção possa ser justificada. Alunos com nota inferior ao estabelecido ficarão sujeitos à análise de notas para aprovação do programa. Todos os estudantes têm que entender que sua escola norte-americana

espera que eles sejam aprovados em todos os cursos, completem todas as tarefas, e participem ativamente de discussões e atividades em sala de aula.

CUSTOS DOS PROGRAMAS

Os custos variam de ano para ano, dependendo ainda de serem programas semestrais ou anuais. O custo deve ser consultado na ocasião da inscrição.

PARTNER NWSE EM CAMPINAS – Estado de São Paulo

Dirijam-se ao Partner abaixo mencionado para esclarecer dúvidas e obter informações sobre como se inscrever nos programas de intercâmbio cultural.

TRADUCENTER – Centro de Línguas e Formação de Tradutores Ltda.

Prof.^a Dr.^a Jaell Cristina B. F. Fanelli Hugueney

Diretora Pedagógico-Administrativa

E-mail: jaell@hugueney.com

NWSE – Northwest Student Exchange

Partner Campinas

Rua Barreto Leme, nº. 2543 – Cambuí – 13025-085 – Campinas – SP – Brasil

Fones: +55 (19) 3254-6400 (19) 3254-3939 e (19) 99219-9779

E-mail: traducenter@traducenter.com.br Web page: www.traducenter.com.br